

**Экономическая и социальная комиссия для Азии и Тихого океана****Семьдесят четвертая сессия**

Бангкок, 11–16 мая 2018 года

Пункт 3e предварительной повестки дня*

Рассмотрение вопросов, касающихся вспомогательной структуры Комиссии, включая работу ее региональных учреждений: информационно-коммуникационные технологии, наука, техника и инновации**Доклад Совета управляющих Азиатско-тихоокеанского учебного центра информационно-коммуникационной технологии в целях развития о работе его двенадцатой сессии***Резюме*

Совет управляющих Азиатско-тихоокеанского центра информационно-коммуникационной технологии в целях развития провел свою сессию 7 декабря 2017 года в Маниле.

Совет рассмотрел работу Центра после его одиннадцатой сессии и выразил признательность за его вклад в укрепление потенциала государств-членов для использования информационно-коммуникационных технологий для устойчивого развития. Он также рассмотрел административное и финансовое положение Центра.

Совет одобрил программу работы Центра на 2018 год и выразил признательность за вклад Центра в усилия, касающиеся региональной «дорожной карты» по осуществлению Повестки дня в области устойчивого развития на период до 2030 года в Азиатско-Тихоокеанском регионе и в дело обеспечения лучшей увязки работы Центра с мандатами и приоритетами Экономической и социальной комиссии для Азии и Тихого океана. Он приветствовал усилия Центра по укреплению сотрудничества и интеграции своей работы с учетом подпрограмм и мероприятий Комиссии. Совет выразил признательность за миграцию онлайн-платформ Центра на платформу Организации Объединенных Наций в целях обеспечения лучшей информированности, безопасности и эффективности затрат.

Совет выразил признательность принимающей стране, Республике Корея, за ее непрекращающуюся финансовую поддержку Центра и другим государствам-членам за их добровольные и предоставляемые в форме натуре взносы. Он призвал все государства-члены поддерживать программы и мероприятия Центра по укреплению процесса развития информационно-коммуникационных технологий и человеческого потенциала в регионе.

* ESCAP/74/L.1.

I. Вопросы, требующие решения Комиссии или доводимые до ее сведения

1. Совет управляющих Азиатско-тихоокеанского центра информационно-коммуникационной технологии в целях развития выразил свою признательность за работу по укреплению потенциала государств-членов в связи с использованием информационно-коммуникационной технологии (ИКТ) в интересах устойчивого развития.
2. Совет приветствовал непрестанные усилия Центра, направленные на пополнение багажа знаний и навыков директивных органов, гражданских служащих, учащихся/молодежи и женщин-предпринимателей в области ИКТ по линии своих трех флагманских программ: Академия основ ИКТ для лидеров государственного управления, Базовая серия по вопросам использования ИКТ в целях развития в интересах молодежи и Инициативы «Женщины и передовые разработки в области ИКТ».
3. Совет одобрил программу работы Центра на 2018 год, которая позволит Центру вносить более весомый вклад в усилия по работе над региональной «дорожной картой» по осуществлению Повестки дня в области устойчивого развития на период до 2030 года в Азиатско-Тихоокеанском регионе и которая приводит работу Центра в соответствие с мандатами и первоочередными задачами Экономической и социальной комиссии для Азии и Тихого океана (ЭСКАТО).
4. Совет выразил свою признательность принимающей стране – Республике Корея – за ее непрестанную финансовую поддержку Центра и другим государствам-членам за их добровольные и нефинансовые взносы.
5. Совет призывал все государства-члены поддержать программы и деятельность Центра, направленные на повышение эффективности процесса развития кадрового потенциала в области ИКТ в регионе.

II. Отчет о работе

A. Доклад об административном и финансовом положении Центра (Пункт 2 повестки дня)

6. Совету был представлен Доклад об административном и финансовом положении Азиатско-тихоокеанского учебного центра информационно-коммуникационной технологии в целях развития (E/ESCAP/APCICT/GC(12)/1).
7. Совет вкратце информировали о финансовом положении Центра, в том числе о финансировании принимающей страной самого Центра по линии города-метрополии Инчхон и Министерства науки и ИКТ. Из Фонда сотрудничества Корея-ЭСКАТО были предоставлены дополнительные средства под один из проектов, который совместно осуществляется Центром и отделами ЭСКАТО.
8. Добровольные взносы поступили от правительств Камбоджи и Макао (Китай) во исполнение обязательств, взятых на семьдесят третьей сессии Комиссии в мае 2017 года. На той же самой сессии о своих взносах объявили также правительства Бангладеш, Индии и Шри-Ланки.
9. Общий объем расходов в 2017 году уже превысил объем институционального финансирования Центра за этот год. В результате этого в целях покрытия дефицита Центр задействовал свои накопления за предыдущие годы.

10. Совет призвал все государства-члены вносить добровольные взносы для Центра в целях поддержания его деятельности и процесса осуществления программ.

В. Работа Центра после одиннадцатой сессии Совета управляющих
(Пункт 3 повестки дня)

11. Совету был представлен доклад о работе Центра после одиннадцатой сессии Совета в октябре 2016 года в Бангкоке (E/ESCAP/APCICT/GC(12)/2).

12. Совет вкратце информировали о мероприятиях по развитию потенциала, осуществленных Центром в Азиатско-Тихоокеанском регионе по линии его трех флагманских программ.

13. Инициатива «Женщины и передовые разработки в области ИКТ» начала успешно осуществляться в Армении, Бангладеш, Камбодже, Кыргызстане, на Филиппинах и Шри-Ланке, а также в субрегионах Центральной Азии и Ассоциации государств Юго-Восточной Азии (АСЕАН).

14. Кроме того, Центр вносит коррективы в свои учебные программы в целях приведения их в соответствие с Повесткой дня на период до 2030 года. Продолжается разработка учебных материалов, которые будут оказывать государствам-членам помощь в интеграции ИКТ в свои программы, а также в использовании данных для достижения целей в области устойчивого развития.

15. Совет выразил свое удовлетворение эффективным осуществлением и использованием трех флагманских программ в сотрудничестве с национальными партнерами из министерств и/или агентств, учебными заведениями по подготовке гражданских служащих, гражданским обществом, научными кругами и другими заинтересованными сторонами в области ИКТ. Он приветствовал непрерывные усилия Центра по наращиванию своих флагманских программ путем разработки новых учебных материалов, а также оказания поддержки национальным партнерам в их усилиях по внедрению и адаптации к местным условиям программ Центра для их осуществления на национальном уровне.

16. Совет приветствовал усилия Центра, направленные на повышение эффективности взаимодействия и интеграцию своей работы в подпрограммы и деятельность Комиссии. Он также выразил свое удовлетворение предпринимаемыми в настоящее время усилиями по переводу дистанционного образования и онлайн платформ Центра на общую платформу Организации Объединенных Наций, а также усилиями по объединению административных функций Центра с функциями Субрегионального отделения Комиссии для Восточной и Северо-Восточной Азии.

С. Программа работы на 2018 год
(Пункт 4 повестки дня)

17. Совет рассмотрел программу работы Центра на 2018 год.

18. Согласование программы работы на 2018 год с мандатами и подпрограммами ЭСКАТО будет в большей степени способствовать работе по развитию потенциала Комитета по информационно-коммуникационным технологиям, науке, технике и инновациям. Это будет также вносить вклад в работу Комиссии по подпрограмме 5 (Информационно-коммуникационные технологии и уменьшение опасности бедствий и ликвидация их последствий) в контексте стратегических рамок на период 2018-2019 годов, прежде всего

в рамках ожидаемого достижения С (Укрепление потенциала государств-членов в плане использования информационно-коммуникационных технологий, применения космической техники и уменьшения опасности бедствий и ликвидации их последствий для обеспечения жизнеспособного и устойчивого развития). В знак признания того, что ИКТ представляет собой одну из затрагивающих несколько областей движущую силу развития, Центр будет повышать эффективность своего взаимодействия с другими отделами ЭСКАТО.

19. В рамках программы работы на 2018 год Центр будет и впредь проводить работу по укреплению кадрового потенциала в регионе для использования ИКТ в интересах достижения целей, намеченных в Повестке дня на период до 2030 года. Он будет способствовать приданию программам Академии официального статуса и их использованию в интересах развития людских ресурсов в национальной гражданской службе путем разработки учебного материала и проведения субрегиональных и/или национальных практикумов и организации курсов по подготовке инструкторов. Кроме того, он будет и впредь пропагандировать Базовую серию по вопросам использования ИКТ в целях развития в интересах молодежи среди высших учебных заведений Азиатско-Тихоокеанского региона.

20. Центр будет заниматься пропагандой Инициативы «Женщины и передовые разработки в области ИКТ» в регионе и оказывать государствам-членам помощь в их усилиях по внедрению этой программы путем ее адаптации к местным условиям и организации курсов по подготовке инструкторов. Кроме того, национальным партнерам будет оказываться содействие в рамках их механизмов мониторинга и оценки, а также в деле расширения доступа к соответствующим учебным ресурсам.

21. Для расширения охвата и обеспечения доступности флагманских программ Центр будет задействовать новейшие интернет-инструменты и технологии применительно к своей Виртуальной академии и другим платформам. Он займется переносом своих онлайн платформ на общую платформу Организации Объединенных Наций в целях более широкого распространения информации о деятельности, а также повышения безопасности и экономической эффективности.

22. Представитель правительства Таиланда предложил для будущих учебных мероприятий следующие темы: безопасность использования интернета вещей; конфиденциальность данных в больших данных; кибербезопасность; трансграничные данные; стандарты компетентности в области ИКТ; и «умные» города. Исполняющий обязанности руководителя Центра приветствовал эти предложения и отметил, что с учетом ограниченности ресурсов Центра в рамках будущих учебных программ, возможно, потребуется установить порядок очередности рассмотрения тем. В частности, тема кибербезопасности начинает занимать все более видное место в повестке дня государств-членов, прежде всего стран АСЕАН, которая запросила у Комиссии помощь в деле развития потенциала. Кроме того, Центр проведет обзор модулей учебных планов Академии и определит, какие из учебных модулей необходимо обновить в интересах учета последних изменений в сфере ИКТ.

23. Представитель правительства Республики Корея выразил удовлетворение работой Центра и заявил, что Республика Корея будет и впредь оказывать поддержку программам и деятельности Центра. Кроме того, представитель призвал других членов Совета и государства – члены ЭСКАТО вносить добровольные взносы для Центра.

D. Сроки и место проведения тринадцатой сессии Совета управляющих
(Пункт 5 повестки дня)

24. Совет приветствовал заявление представителя правительства Шри-Ланки о готовности его страны провести у себя тринадцатую сессию Совета. Рассматривается также вопрос о том, чтобы приурочить это мероприятие ко второй сессии Комитета по информационно-коммуникационным технологиям, науке, технике и инновациям в Бангкоке в 2018 году.

25. По консультации с Советом секретариат примет необходимые меры с учетом сроков и места проведения тринадцатой сессии после того, как Комитет на второй сессии утвердит эти сроки.

E. Прочие вопросы
(Пункт 6 повестки дня)

26. Никаких прочих вопросов Совет не обсуждал.

F. Утверждение доклада
(Пункт 7 повестки дня)

27. Совет утвердил настоящий доклад 7 декабря 2017 года.

III. Организация работы

A. Открытие, продолжительность и организация работы сессии

28. Двенадцатая сессия Совета проводилась правительством Филиппин у себя в стране в Маниле 7 декабря 2017 года.

29. Исполняющий обязанности руководителя Центра зачитал заявление Исполнительного секретаря ЭСКАТО. В своем заявлении Исполнительный секретарь подчеркнула важное значение работы Центра в контексте Повестки дня на период до 2030 года и напомнила членам о том, что работа Совета внесет конструктивный вклад в повышение эффективности осуществления учебных программ в области ИКТ Центра в регионе. Центр должен и впредь учитывать стратегические первоочередные задачи и подпрограммы Комиссии и вносить вклад в их реализацию для того, чтобы сохранять эффективность своей деятельности и обеспечивать ее большую результативность.

B. Участники

30. В работе сессии приняли участие представители девяти членов Совета: Бангладеш, Индии, Индонезии, Камбоджи, Пакистана, Республики Корея, Таиланда, Филиппин и Шри-Ланки.

31. Представитель Тимор-Лешти присутствовал в качестве наблюдателя.

C. Выборы должностных лиц

32. Совет избрал следующих должностных лиц:

| | |
|---------------------------|----------------------------|
| Председателя: | г-на Меаса По (Камбоджа) |
| Заместителя Председателя: | г-на Санджая Гоеля (Индия) |

D. Утверждение повестки дня

33. Совет утвердил следующую повестку дня:
 1. Открытие сессии:
 - a) вступительные заявления;
 - b) выборы должностных лиц;
 - c) утверждение повестки дня.
 2. Доклад об административном и финансовом положении Центра.
 3. Работа Центра после одиннадцатой сессии Совета управляющих.
 4. Программа работы на 2018 год.
 5. Сроки и место проведения тринадцатой сессии Совета управляющих.
 6. Прочие вопросы.
7. Утверждение доклада.

Приложение I

Список документов

| <i>Условное обозначение документа</i> | <i>Название</i> | <i>Пункт повестки дня</i> |
|---------------------------------------|---|---------------------------|
| E/ESCAP/APCICT/GC(12)/L.1 | Аннотированная предварительная повестка дня | 1 <u>с</u> |
| E/ESCAP/APCICT/GC(12)/1 | Доклад об административном и финансовом положении Азиатско-тихоокеанского учебного центра информационно-коммуникационной технологии в целях развития | 2 |
| E/ESCAP/APCICT/GC(12)/2 | Доклад о работе Азиатско-тихоокеанского учебного центра информационно-коммуникационной технологии в целях развития после одиннадцатой сессии Совета управляющих | 3 |
| E/ESCAP/APCICT/GC(12)/3 | Доклад Совета управляющих Азиатско-тихоокеанского учебного центра информационно-коммуникационной технологии в целях развития о работе его двенадцатой сессии | 7 |
| | Программа работы на 2018 год | 4 |

Приложение II

**Финансовый отчет Азиатско-тихоокеанского учебного центра
информационно-коммуникационной технологии в целях развития по
состоянию на 31 декабря 2017 года**
(в долл. США)

| | |
|---|------------------------------|
| <i>Доход</i> | |
| Взносы | 1 582 458 |
| Процентный доход | 28 986 |
| Другие поступления | 1 776 |
| Курсовая разница | 1 138 |
| Общий доход | 1 614 358 |
| <i>За вычетом: расходы</i> | |
| Чистое превышение поступлений над расходами | (192 832) |
| Остаток средств по состоянию на 1 января 2017 года | 3 123 013 |
| Возврат | - |
| Остаток средств по состоянию на 31 декабря 2017 года | 2 798 918^a |

^a Остаток средств предназначен для целей осуществления программной и оперативной деятельности Центра в будущем.

Приложение III

Финансовый отчет Азиатско-тихоокеанского учебного центра информационно-коммуникационной технологии в целях развития по состоянию на 31 декабря 2017 года, с разбивкой по компонентам проекта

(в долл. США)

| | <i>Министерство науки и ИКТ и Город-метрополия Инчхон</i> | <i>Совместные взносы и другие проекты</i> | <i>Итого</i> |
|---|---|---|------------------------------|
| <i>Доход</i> | | | |
| Взносы | 1 529 670 | 52 788 | 1 582 458 |
| Процентный доход | 26 803 | 2 183 | 28 986 |
| Другие поступления | 1 776 | - | 1 776 |
| Курсовая разница | 1 174 | (36) | 1 138 |
| Общий доход | 1 559 423 | 54 935 | 1 614 358 |
| <i>За вычетом: расходы</i> | | | |
| | (1 798 482) | (8 708) | (1 807 190) |
| Чистое превышение поступлений над расходами | (239 059) | (46 227) | (192 832) |
| Остаток средств по состоянию на 1 января 2017 года | 2 771 965 | 356 048 | 3 128 013 |
| Возврат | - | (136 263) | (136 263) |
| Остаток средств по состоянию на 31 декабря 2017 года | 2 532 906 | 266 012 | 2 798 918^a |

^a Остаток средств предназначен для целей осуществления программной и оперативной деятельности Центра в будущем.

Приложение IV

Взносы в Азиатско-тихоокеанский учебный центр информационно-коммуникационной технологии в целях развития по состоянию на 31 декабря 2017 года
(в долл. США)

| <i>Страна/Территория</i> | <i>Год окончания 31 декабря 2017 года</i> | <i>Год окончания 31 декабря 2016 года</i> |
|---|---|---|
| 1. Проект Города-метрополии Инчхон и Министерства науки и ИКТ | | |
| Республика Корея (Город-метрополия Инчхон) | 800 000 | 800 000 |
| Республика Корея (Министерство науки и ИКТ) | 729 670 | 672 157 |
| Всего | 1 529 670 | 1 472 157 |
| 2. Проект Корейского агентства международного сотрудничества | | |
| Республика Корея (Корейское агентство международного сотрудничества) | - | - |
| Всего | - | - |
| 3. Другие проекты технического сотрудничества | | |
| Бангладеш | - | 12 000 |
| Камбоджа | 2 000 | 2 000 |
| Индия | - | 40 000 |
| Макао (Китай) | 5 000 | 5 000 |
| Шри-Ланка | - | - |
| Таиланд | - | - |
| Корейское агентство по Интернет-безопасности | - | - |
| Корейский научно-исследовательский институт экономики и управления в области телекоммуникаций | - | - |
| Республика Корея (Министерство науки и ИКТ) | 45 788 | 42 100 |
| Всего | 52 788 | 101 100 |
| Итого | 1 582 458 | 1 573 257 |

^a Из этих взносов, полученных в 2017 году, 9 670 долл. США – это выплаты объявленных взносов за 2016 год.